

Yhteisen kirkkoneuvoston kokous – Gemensamma kyrkorådets möte

Aika – Tid maanantai/måndag 14.4.2025 klo/kl. 17.00

Paikka – Plats Alatakkahuone, Kavallintie 3, Kauniaisten kirkko –
Nedre brasrummet, Kavallvägen 3, Grankulla kyrka

Yhteinen kirkkoneuvosto/Gemensamma kyrkorådet 3/2025:

Jäsenet/

Henkilökohtaiset varajäsenet/

Medlemmar

Personliga suppleanter

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Ulrik Sandell, puheenjohtaja/ordförande | <input type="checkbox"/> Ville Aro |
| <input checked="" type="checkbox"/> Jaakko Nevanlinna, varapuheenjohtaja/vice ordförande | <input type="checkbox"/> Kati Bondorff |
| <input checked="" type="checkbox"/> Turid Hedlund | <input checked="" type="checkbox"/> Pia Santaharju |
| <input type="checkbox"/> Wilhelm Holmberg | <input type="checkbox"/> Pirjo Heinojoki-Pellinen |
| <input type="checkbox"/> Nina Cross | <input type="checkbox"/> Ritva Kallio |
| <input checked="" type="checkbox"/> Laura Helistekangas | <input type="checkbox"/> Anna Pesonen |
| <input type="checkbox"/> Ville Ojala | |
| <input type="checkbox"/> Tapani Ala-Reinikka, ykv:n pj – ordf. för gkf | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Patrik Linnell, ykv:n vpj – vice ordf. för gkf | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Anne Huoponen, siht. – sekr. | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Eeva-Mari Salmi, tal.pääl. – ekonomichef | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Mimosa Mäkinen, khra – kyrkoherde | |

Muut osallistujat: – Övriga deltagare:

Martin Slotte, KPMG Oy Ab, tilintarkastaja – revisor, kohtien 1–6 ajan –
under punkterna 1–6 (klo 17.26 asti – fram till kl. 17.26).

Pöytäkirja - Protokoll:

1. Kokouksen avaus – Mötets öppnande

Varapuheenjohtaja Jaakko Nevanlinna avasi kokouksen klo 17.00. Kokous päätettiin pitää hybridikokouksena Ulrik Sandellin osallistuessa kokoukseen etäyhteydellä ja Jaakko Nevanlinnan toimiessa kokouksen puheenjohtajana. – Vice ordförande Jaakko Nevanlinna öppnade mötet kl. 17.00. Det beslöts att hålla mötet som ett hybridmöte med Ulrik Sandell som deltagare på distans och Jaakko Nevanlinna som ordförande.

2. Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus – Mötets lagenlighet och beslutförhet

Puheenjohtaja totesi, että kokous on laillisesti koolle kutsuttu (KJ 3:34) ja päätösvaltainen (KL 10:15). Liite 1.–

Ordföranden konstaterade att mötet var lagenligt sammankallat (KO 3:34) och beslutfört (KL 10:15). Bilaga 1.

3. Kokouksen pöytäkirjantarkastajat – Mötets protokolljusterare

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin Laura Helistekangas ja Pia Santaharju. – Laura Helistekangas ja Pia Santaharju valdes till protokolljusterare.

4. Esityslista – Föredragningslistan

Päätettiin hyväksyä esityslista kokouksen työjärjestykseksi, liite 2. – Föredragningslistan beslöts godkännas som mötets arbetsordning, bilaga 2

5. Ilmoitusasiat – Anmälningsärenden

Viranhaltijoiden päätökset liitteenä 3. – Tjänsteinnehavarbeslut, bilaga 3.

Johtoryhmän päätösluettelo, liite 4 – Ledningsgruppens beslutsförteckning, bilaga 4.

Johdon vahvistusilmoituskirje tilintarkastajalle, liite 5 – Ledningens bekräftelsebrev till revisorn, bilaga 5.

Työsuojelutarkastus 24.2.2025, raportti, liite 6 – Arbetarskyddsinspektion 24.2.2025, rapport, bilaga 6.

Kauniaisten seurakuntayhtymän työpaikkaselvitys tehdään toukokuussa 2025 Terveystalon toimesta seuraavasti:

Seurakuntayhtymän työn vaarojen arviointi työterveydenhuollon käytössä viikolla 15. Työterveyshuolto valmistelee kyselyn henkilökunnalle, ja kysely toteutetaan viikoilla 17 ja 18. Johdon haastattelu 6.5.2025 ja työterveyden työpaikkakäynti 13.5.2025. Työpaikkakäynnillä katsotaan työtilat, selvitetään altisteita jne. Tehtävä työpaikkaselvitys osoittanee ne painopisteet työterveyshuollon ja työhyvinvoinnin alueelta, joita työyhteisössä toteutetaan vuoden 2026 kuluessa. –

Terveystalo gör en arbetsplatsutredning i Grankulla kyrkliga samfällighet i maj 2025 enligt följande:

Den kyrkliga samfällighetens bedömning av riskerna i arbetet ges till företagshälsovården vecka 15. Företagshälsovården bereder en enkät för personalen, och den genomförs veckorna 17 och 18. Ledningen intervjuas 6.5.2025 och företagshälsovården gör ett besök på arbetsplatsen 13.5.2025. Under besöket går arbetsutrymmena igenom, exponeringsfaktorer utreds osv. Den arbetsplatsutredning som nu görs torde visa vad som bör prioriteras inom företagshälsovård och välbefinnande på vår arbetsplats år 2026.

Esitys: Yhteinen kirkkoneuvosto merkitsee ilmoitusasiat tiedoksi. – Gemensamma kyrkorådet antecknar anmälningsärendena för kännedom.

Päätös: Yhteinen kirkkoneuvosto merkitsi ilmoitusasiat tiedoksi. –

Beslut: Gemensamma kyrkorådet antecknade anmälningssärendena för kännedom.

6. Vuoden 2024 tilinpäätös, tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen tilivelvollisille – Bokslutet 2024, godkännande av bokslutet samt beviljande av ansvarsfrihet till de redovisningskyldiga

Tilintarkastaja Martin Slotte oli kutsuttuna Yhteisen kirkkoneuvoston kokoukseen 14.4.2025. Martin Slotte antoi tilintarkastajan katsauksen kokoukshoidan aluksi. –

Revisor Martin Slotte hade bjudits in till gemensamma kyrkorådets möte 14.4.2025. Martin Slotte gav revisorns översikt som inledning till mötesparagrafen.

Taluspäällikön esittely: – Ekonomichefens föredragning:

Yhteinen kirkkoneuvosto on hyväksynyt ja allekirjoittanut vuoden 2024 tilinpäätöksen kokouksessaan 31.3.2025, liite 7. Tilintarkastaja (KPMG Oy/Martin Slotte JHT, HT) avustajineen on tarkastanut hallinnon, kirjanpidon ja tilinpäätöksen tilivuodelta 2024 ja on antanut siitä lausunnon 14.4.2025 tilintarkastuskertomuksen (liite 8, tuodaan kokoukseen). Tilintarkastaja esitti seurakuntayhtymän tilinpäätöksen hyväksymistä. Tilintarkastaja esitti, että vastuuvapaus myönnetään seurakuntayhtymän hallintoa ja taloutta hoitaneille tilivelvollisille tilikaudelta 1.1.–31.12.2024.

Tilikauden 2024 tulos on 96.748,77 € alijäämäinen, josta yksikkötuloslaskelmien mukaisesti yhteistalouden osuus on -158.857,41 €, suomalaisen seurakunnan +64.640,35 € ja svenska församlingenin – 2.531,71 €.

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että seurakuntayhtymän tilikauden alijäämä 96.748,77 € vahvistetaan ja kirjataan tilikauden yli-/alijäämätilille. Yhteistalouden erillistilinpäätöksen osoittama alijäämä -158.857,41 € kirjataan yhteistalouden yli-/alijäämätilille kokonaisuudessaan. Seurakuntien yksikköosuuksien käytössä noudatetaan seurakuntaneuvostojen päätöstä. –

Gemensamma kyrkorådet har godkänt och undertecknat bokslutet för 2024 på sitt möte 31.3.2025, bilaga 7. Revisorn (KPMG Oy Ab/Martin Slotte OFGR, GR) med assistenter har granskat förvaltningen, bokföringen och bokslutet för redovisningsåret 2024 och avger en revisionsberättelse om detta 14.4.2025 (bilaga 8, framläggs på mötet). Revisorn torde föreslå att samfällighetens bokslut godkänns. Revisorn torde föreslå att ansvarsfrihet beviljas de redovisningskyldiga som skött samfällighetens förvaltning och ekonomi under redovisningsperioden 1.1–31.12.2024.

Redovisningsperioden 2024 uppvisar ett underskott på 96 748,77 euro, av vilken summa den gemensamma ekonomins andel enligt resultaträkningarna per enhet är –158 857,41 euro, finska församlingens +64 640,35 euro och svenska församlingens –2 531,71 euro.

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att samfällighetens underskott för redovisningsperioden, 96 748,77 euro, fastställs och bokförs på kontot redovisningsperiodens över-/underskott. Underskottet i den gemensamma ekonomins enhetsbokslut, 158 857,41 euro, bokförs i sin helhet på den gemensamma ekonomins över-/underskottskonto. Församlingarnas enhetsresultat behandlas enligt församlingsrådets beslut.

Talouspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens beslutsförslag:

1. Yhteinen kirkkoneuvosto käy keskustelua tilintarkastajan kanssa ja merkitsee tilintarkastajan katsauksen tiedoksi.
2. Yhteinen kirkkoneuvosto antaa seurakuntayhtymän vuoden 2024 tilintarkastuskertomuksen (liite 8) ja tilinpäätöksen (liite 7), mukaan lukien yksiköiden vuosikertomukset (liitteet 9) yhteiselle kirkkovaltuustolle ja esittää, että
 - seurakuntayhtymän tilinpäätös ja sen mukainen tilikauden alijäämä 96.748,77 € vahvistetaan;
 - alijäämä kirjataan tilikauden yli-/alijäämätilille;
 - yhteistalouden erillistilinpäätöksen osoittama alijäämä 158.857,41 € kirjataan yhteistalouden yli-/alijäämätileille kokonaisuudessaan;
 - seurakuntien yksikköosuuksien käytössä noudatetaan seurakuntaneuvostojen päätöstä;
 - yhteinen kirkkovaltuusto päättää vastuuvapauden myöntämisestä tilivelvollisille. –
1. Gemensamma kyrkorådet diskuterar med revisorn och antecknar revisorns översikt för kännedom.
2. Gemensamma kyrkorådet överlåter samfällighetens revisionsberättelse (bilaga 8) och bokslut 2024 (bilaga 7), inklusive de olika enheternas årsberättelser (bilaga 9) till gemensamma kyrkofullmäktige och föreslår att
 - samfällighetens bokslut och redovisningsperiodens underskott på 96 748,77 euro fastställs,
 - underskottet bokförs på kontot redovisningsperiodens över-/underskott,
 - underskottet i den gemensamma ekonomins enhetsbokslut, 158 857,41 euro, i sin helhet bokförs på den gemensamma ekonomins över-/underskottskonto,

- församlingarnas enhetsresultat behandlas enligt församlingsrådets beslut,
- gemensamma kyrkofullmäktige beslutar att bevilja de redovisnings-skyldiga ansvarsfrihet.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. – Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

LAVA: – Barnkonsekvensanalys:

Tässä pykälässä käsitellyllä asialla ei ole kirkkojärjestyksen 10 luvun 4 §:ssä tarkoitettuja lapsivaikutuksia. –

Det ärende som behandlas i denna paragraf har inga sådana konsekvenser för barn som avses i 10 kapitlet 4 § i kyrkoordningen.

7. Ympäristötyöryhmän jäsenten vahvistaminen – Fastställande av medlemmarna i miljöarbetsgruppen

Kauniaisten seurakuntayhtymällä on ympäristödiplomi vuosille 2021–2025. Talouspäällikkö Eeva-Mari Salmi toimii ympäristövastaavana YKN päätöksen 9.5.2016 15§ mukaisesti. Uuden ympäristödiplomikauden 2026–2030 eteen työskentely on nyt ajankohtaista.

Taluspäällikkö on tiedustellut ympäristötyöryhmän luottamushenkilöjäseniltä (Tage Lampén, Juhani Manninen, Nina Cross ja Ulrika Emmerstedt) heidän halukkuuttaan jatkaa tehtävässään. Luottamushenkilöjäsenistä Tage Lampén ja Nina Cross ovat ilmoittaneet halukkuudestaan jatkaa ympäristötyöryhmässä.

Ympäristötoimikunnan henkilöstöjäseninä ovat aiemmin toimineet Johanna Degerman, Sonja Holkerinoja ja Daniel Nyberg. He ovat ilmoittaneet voivansa jatkaa tehtävässä.

Daniel Nybergin virkavapaan (11.8.2025–17.5.2026) ajaksi ruotsalaisen seurakunnan kirkkoherra esittää hänelle sijaiseksi ympäristötyöryhmään Jona Granlundia. Koska seurakunnan ravintopalvelut on eräs oleellinen osa ympäristöjärjestelmää taluspäällikkö ehdottaa, että ruokapalvelutyöntekijä, lähiesimies Paula Calais tulee vahvistamaan ympäristötyöryhmää ravintopalveluiden osalta.

Yhteisen kirkkoneuvoston tulee vahvistaa ympäristötyöryhmän muuttunut kokoonpano.

Uuden ympäristödiplomien hakemisesta kausille 2026–2030 yhteinen kirkkoneuvosto päättää alkusyksyn aikana. –

Grankulla kyrkliga samfällighet har ett miljödiplom för åren 2021–2025. Ekonomichef Eeva-Mari Salmi är miljöansvarig enligt GKR:s beslut 9.5.2016, § 15. Det blir nu aktuellt att börja arbeta för en ny miljödiplomsperiod, 2026–2030.

Ekonomichefen har frågat de förtroendevalda medlemmarna i miljöarbetsgruppen (Tage Lampén, Juhani Manninen, Nina Cross och Ulrika Emmerstedt) om de är villiga att fortsätta i sitt uppdrag. Av de förtroendevalda medlemmarna har Tage Lampén och Nina Cross meddelat att de är villiga att fortsätta i miljöarbetsgruppen.

Av personalen var tidigare Johanna Degerman, Sonja Holkerinoja och Daniel Nyberg medlemmar i miljöarbetsgruppen. De har meddelat att de kan fortsätta i sitt uppdrag.

Under Daniel Nybergs tjänstledighet (11.8.2025–17.5.2026) föreslår svenska församlingens kyrkoherde Jona Granlund som vikarie för honom till miljöarbetsgruppen. Eftersom församlingens matservicetjänster är en central del av miljösystemet föreslår ekonomichefen att matservicearbetaren, närmaste chefen Paula Calais ingår som förstärkning i miljöarbetsgruppen för matservicetjänsternas del.

Gemensamma kyrkorådet bör fastställa miljöarbetsgruppens ändrade sammansättning.

Gemensamma kyrkorådet fattar i början av hösten beslut om att ansöka om ett nytt miljödiplom för perioden 2026–2030.

Taluspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens förslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto päättää, että

1. ympäristötyöryhmän jäsenet 1.5.2025 alkaen ovat: Eeva-Mari Salmi, Sonja Holkerinoja, Daniel Nyberg, Johanna Degerman, Paula Calais, Tage Lampén ja Nina Cross.
2. Daniel Nybergin virkavapaan aikana sijaisena ympäristötyöryhmässä toimii Jona Granlund –

Gemensamma kyrkorådet beslutar att

1. miljöarbetsgruppens medlemmar från och med 1.5.2025 är: Eeva-Mari Salmi, Sonja Holkerinoja, Daniel Nyberg, Johanna Degerman, Paula Calais, Tage Lampén och Nina Cross.
2. Jona Granlund är Daniel Nybergs vikarie i miljöarbetsgruppen under Nybergs tjänstledighet.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

LAVA: – Barnkonsekvensanalys:

Tässä pykälässä käsitellyllä asialla ei ole kirkkojärjestyksen 10 luvun 4 §:ssä tarkoitettuja lapsivaikutuksia. –

Det ärende som behandlas i denna paragraf har inga sådana konsekvenser för barn som avses i 10 kapitlet 4 § i kyrkoordningen.

8. Henkilöstöasia

9. Toimituspalkkiot KirVESTES 2025–2028, Liite 18 – Förrättningsarvoden KyrkTAK 2025–2028, Bilaga 18

Kirkon uusi virka- ja työehtosopimus suosittaa toimituspalkkiota KirVESTES 2025–2028 liitteen 18 mukaan. Liite 10.

Toimituspalkkioita maksetaan, kun seurakunta järjestää papin tai kanttorin tehtävien hoitamisen seurakunnan ulkopuolisen työvoiman avulla ja kun seurakunta sopii etukäteen toimituksen ja tehtävän suorittamisesta toimituspalkkioperusteisesti sen suorittajan kanssa.

Toimituspalkkio kattaa toimituksen valmistelun mahdollisine etukäteiskeskusteluineen ja harjoituksineen, itse toimituksen sekä mahdollisen toimituksen jälkeiseen juhlaan osallistumisen. Suositus sitoo seurakuntia yhteisen kirkkovaltuuston päätöksellä. –

Kyrkans nya tjänste- och arbetskollektivavtal innehåller rekommendationer om förrättningsarvoden enligt bilaga 18 i KyrkTAK 2025–2028. Bilaga 10.

Förrättningsarvode betalas då en församling anlitar utomstående arbetskraft för präst- eller kantorsuppgifter och då församlingen på förhand har avtalat med personen i fråga om att förrättningen eller uppdraget ska utföras mot förrättningsarvode

Prissättningen av förrättningarna inkluderar förberedelser, eventuella förberedande samtal och övningar, själva förrättningen samt deltagande i därpå följande tillställningar. Rekommendationen är bindande för församlingarna enligt gemensamma kyrkofullmäktiges beslut.

Taluspäällikön päätösehdotus: – Ekonomichefens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle

1. toimituspalkkio suosituksen hyväksymistä (liite 10)
2. että uuden suosituksen mukainen toimituspalkkiohinnoittelu otetaan Kauniaisten seurakunnissa käyttöön takautuvasti 1.4.2025 alkaen. –

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att

1. rekommendationen om förrättningsarvodet godkänns (bilaga 10)
2. prissättningen enligt den nya rekommendationen tas i bruk retroaktivt från 1.4.2025 i Grankulla församlingar.

Päätös – Beslut: Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
Gemensamma kyrkorådet beslöt enligt förslaget.

LAVA: – Barnkonsekvensanalys:

Tässä pykälässä käsitellyllä asialla ei ole kirkkojärjestyksen 10 luvun 4 §:ssä tarkoitettuja lapsivaikutuksia. –

Det ärende som behandlas i denna paragraf har inga sådana konsekvenser för barn som avses i 10 kapitlet 4 § i kyrkoordningen.

10. Muut asiat – Övriga ärenden

Muita asioita ei ollut. –

Det fanns inga övriga ärenden.

11. Valitusosoitus – Besvärsanvisning

Annettiin KL 12 luvun mukainen valitusosoitus. Liite 11. –

Besvärsanvisningen delgavs enligt kapitel 12 i KL. Bilaga 11.

12. Kokouksen päätös – Mötets avslutande

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 17.45. –

Ordföranden avslutade mötet kl. 17.45.

Kauniaisten seurakuntayhtymän yhteisen kirkkoneuvoston puolesta:

På gemensamma kyrkorådets i Grankulla kyrkliga samfällighet vägnar:

Kauniaisissa – Grankulla 15.4.2025

Jaakko Nevanlinna

Kokouksen puheenjohtaja – Mötets ordförande

Anne Huoponen

Sihteeri – Sekreterare

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty – Protokollet är justerat och godkänt:
Kauniaisissa – Grankulla

__.__. 2025

__.__. 2025

Laura Helistekangas

Pia Santaharju

Tarkastettu pöytäkirja on ollut yleisesti nähtävänä 23.4.–14.5.2025 välisenä aikana seurakuntien internet sivuilla. – Det justerade protokollet har varit framlagt till offentlig granskning 23.4 – 14.5.2025 på församlingarnas webbplatser.

Kauniaisissa – Grankulla __.__.2025

Anne Huoponen Siht. – Sekr.